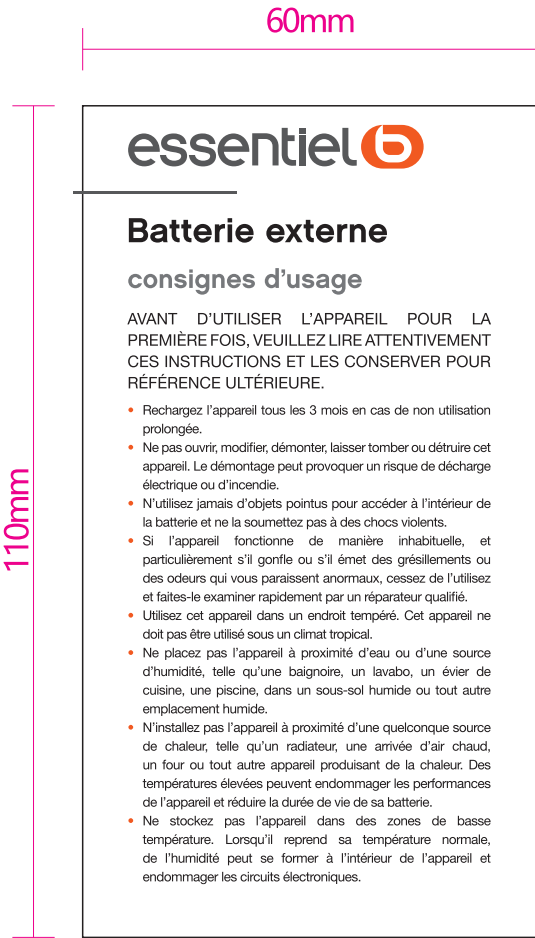


名称	essentiel-CL50PD-C 三国语言-说明书-v1.2		
规格	60x110mm	其它	
比例	1:1	材质	80g双胶纸
要求	彩色双面印刷 折页		
备注	± 单边误差控制0.5mm 以内		
设计		审核	
日期	20241223	日期	
广东佳的美智能科技有限公司 Guangdong Gadmei Intelligent Technology Co.,Ltd			



Batterie externe

consignes d'usage

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

- Rechargez l'appareil tous les 3 mois en cas de non utilisation prolongée.
- Ne pas ouvrir, modifier, démonter, laisser tomber ou détruire cet appareil. Le démontage peut provoquer un risque de décharge électrique ou d'incendie.
- N'utilisez jamais d'objets pointus pour accéder à l'intérieur de la batterie et ne la soumettez pas à des chocs violents.
- Si l'appareil fonctionne de manière inhabituelle, et particulièrement s'il gonfle ou s'il émet des grésillements ou des odeurs qui vous paraissent anormaux, cessez de l'utiliser et faites-le examiner rapidement par un réparateur qualifié.
- Utilisez cet appareil dans un endroit tempéré. Cet appareil ne doit pas être utilisé sous un climat tropical.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité, telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une piscine, dans un sous-sol humide ou tout autre emplacement humide.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur, telle qu'un radiateur, une arrivée d'air chaud, un four ou tout autre appareil produisant de la chaleur. Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'appareil et réduire la durée de vie de sa batterie.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.

- Maintenir hors de portée des enfants.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou de solvants tels que l'essence ou l'alcool : risque de détérioration !
- La mise au rebut d'une batterie dans un feu ou dans un four chaud ou par écrasement mécanique ou coupure est susceptible de provoquer une explosion.
- Le maintien d'une batterie dans un environnement à très haute température peut provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une batterie soumise à une pression de l'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Ne jamais exposer les batteries à des températures extrêmement élevées ou faibles durant leur utilisation, leur stockage ou leur transport.
- Plage de température de fonctionnement : +5 à +45 °C
- Plage de température de stockage et de transport : 0 à 50 °C

Recyclage de la batterie



Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères.
Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous de la batterie conformément aux réglementations en vigueur.

- Ne l'exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne la jetez pas au feu.

External battery

instructions for use

BEFORE USING THE DEVICE FOR THE FIRST TIME, PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

- Recharge the device every 3 months if it is not used for an extended period.
- Do not open, modify, dismantle, drop or destroy this device. Dismantling may result in an electrical discharge or fire.
- Never use a sharp object to access the inside of the battery and do not subject it to violent impacts.
- If this device functions in an unusual manner, in particular if it becomes swollen or makes crackling sounds or smells that seem abnormal, stop using it immediately and take it to a qualified repair centre.
- Use this device in a temperate environment. This device must not be used in a tropical climate.
- Do not place the device near water or places where water may be present, such as a bath, washbasin, kitchen sink, near a swimming pool, in a damp basement or any other damp location.
- Do not place this device near a source of heat, such as radiator, a hot air vent, an oven or any other equipment or object that produces heat. High temperatures can impair the device's performance and reduce the life of its battery.
- Do not store the device at low temperatures. When it returns to a normal temperature, condensation may form inside the device and damage the electronic circuits.
- Keep out of reach of children.
- Clean the device with a soft, dry cloth. Do not use aggressive cleaning products or solvents such as turpentine or alcohol: they may cause damage!

- The disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery must never be subjected to high or low extreme temperatures during use, storage or transportation.
- Usable Temperature range: +5 °C ~ +45 °C
- Storage or transportation temperature range: 0 °C ~ 50 °C

Recycling of the battery



Do not throw the battery away with household waste.
In order to protect the environment, the battery must be disposed of according to current regulations.

- Do not expose it to high temperatures or direct sunlight.
- Do not dispose of it in a fire.

Externer Akku

Anwendungshinweise

BEVOR SIE DAS GERÄT ZUM ERSTEN MAL VERWENDEN, LESEN SIE BITTE AUFMERKSAM DIESE BETRIEBUNGSANLEITUNG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSEHEN AUF.

- Laden Sie das Gerät bei längerem Nichtgebrauch alle 3 Monate neu auf.
- Das Gerät nicht öffnen, verändern, zerlegen, fallen lassen oder zerstören. Zerlegen des Geräts birgt die Gefahr eines Stromschlags oder eines Brandes.
- Verwenden Sie niemals spitze Gegenstände, um in das Innere des Akkus zu gelangen, und setzen Sie ihn keinen heftigen Stößen aus.
- Wenn das Gerät auf ungewohnte Weise funktioniert, insbesondere wenn es sich aufbläht, knistert oder Gerüche ausströmt, die Ihnen ungewöhnlich vorkommen, stellen Sie die Verwendung ein und lassen Sie es bald von einem qualifizierten Reparatur prüfen.
- Verwenden Sie dieses Gerät bei gemäßigten Temperaturen. Dieses Gerät darf nicht in tropischem Klima verwendet werden.
- Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder einer Quelle von Feuchtigkeit wie etwa einer Badewanne, eines Waschbeckens, eines Spülbeckens, eines Schwimmbeckens, in einem feuchten Keller oder an einer sonstigen feuchten Stelle.
- Bringen Sie das Netzteil nicht in die Nähe einer Wärmequelle, beispielsweise eines Heizkörpers, einer warmen Lüftungsöffnung, eines Backofens oder eines sonstigen Wärme produzierenden Geräts. Hohe Temperaturen können die Leistung des Geräts beeinträchtigen und die Lebensdauer des Akkus verkürzen.

- Bewahren Sie dieses Gerät nicht in Bereichen mit niedriger Temperatur auf. Wenn das Gerät wieder seine normale Temperatur erreicht hat, kann sich im Inneren Feuchtigkeit bilden und die elektrischen Schaltkreise beschädigen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern halten.
- Das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen. Keine scharfen Reinigungsmittel oder Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol verwenden: Beschädigungsgefahr!
- Das Entsorgen einer Batterie im Feuer oder im heißen Ofen oder das mechanische Zerdrücken oder Zerschneiden einer Batterie können zu einer Explosion oder Zerschneiden einer Batterie führen.
- Wird eine Batterie extrem hohen Umgebungstemperaturen ausgesetzt, kann es zu einer Explosion oder zum Austritt von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen kommen.
- Wird eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt, kann es ebenfalls zu einer Explosion oder zum Austritt von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen kommen.
- Eine Batterie darf während des Gebrauchs, der Lagerung oder des Transports niemals extrem hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt werden.
- Betriebstemperatur: +5 bis +45 °C
- Lager-/Transporttemperatur: 0 bis +50 °C

Recycling des Akkus



Den Akku nicht in den Hausmüll werfen.
Entsorgen Sie den Akku im Interesse der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.

- Setzen Sie sie nicht erhöhten Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Nicht ins Feuer werfen.

Externe batterij

gebruiksvoorschriften

LEES DEZE AANWIJZINGEN AANDACHTIG ALVORENS HET APPARAAT VOOR DE EERSTE MAAL TE GEBRUIKEN EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK.

- Laad het apparaat om de 3 maanden op in geval het lange tijd niet gebruikt wordt.
- Dit apparaat niet openen, wijzigen, demonteren, laten vallen of vernietigen. Demontage kan leiden tot gevaar voor elektrische ontladingen of brand.
- Steek geen scherpe voorwerpen in de batterij en vermijd harde schokken.
- Als het apparaat op een ongebruikelijke wijze werkt en met name als het uitzet, een krakend geluid maakt of als er een geur vrijkomt die u abnormaal lijkt, dient het gebruik onmiddellijk gestaakt en het apparaat onderzocht te worden door een erkende vakman.
- Gebruik dit apparaat in een ruimte op kamertemperatuur. Dit apparaat mag niet gebruikt worden in een tropisch klimaat.
- Zet het apparaat niet in de nabijheid van water of vocht, zoals een badkuip, wastafel, aanrecht, zwembad, een vochtige kelder of andere vochtige ruimten.
- Installeer het apparaat niet in de nabijheid van een warmtebron, zoals een radiator, warme luchttoevoer of enig ander toestel dat warmte afgeeft. Hoge temperaturen kunnen afbreuk doen aan de prestaties van het apparaat en de levensduur van de batterij verkorten.
- Sla het apparaat niet op in een ruimte op lage temperatuur. Wanneer het weer op kamertemperatuur geraakt, kan er zich vocht in het apparaat ophopen dat de elektronische circuits kan beschadigen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.

- Reinig het apparaat met een zachte en droge doek. Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen zoals wasbenzine of alcohol: gevaar voor beschadiging!
- Het plaatsen van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of opensnijden ervan kan leiden tot een explosie.
- Als de batterij in een omgeving met een zeer hoge temperatuur wordt gelaten, kan dit leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistoffen of gassen.
- Als de batterij aan een zeer lage luchtdruk wordt blootgesteld, kan dit leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistoffen of gassen.
- Een batterij mag tijdens het gebruik, de opslag of het vervoer nooit blootgesteld worden aan hoge of extreme lage temperaturen.
- Bruikbaar temperatuurbereik: van +5 °C tot +5 °C
- Opslag of vervoer temperatuurbereik: van 0 °C tot 50 °C

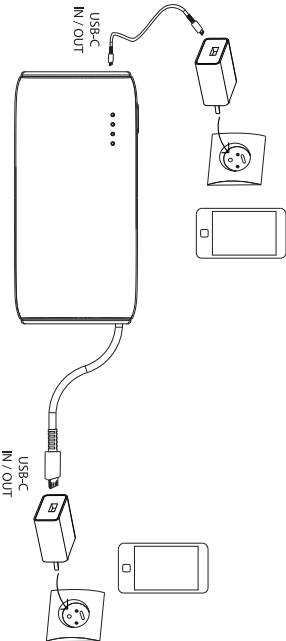
Recycling van de batterij



De batterij niet wegwerpen bij het huisvuil.
De batterij dient afgedankt te worden volgens de van kracht zijnde regelgeving ter bescherming van het milieu.

- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen of aan rechtstreeks zonlicht.
- Niet in het vuur werpen.

utilisation / use / gebrauch / gebruik



- Protection de l'environnement**
Ce symbole apparaît sur le produit approuvé ou l'étiquetage d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (mairies) et les distributeurs. En consultant votre espace en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuez à protéger l'environnement et empêchez toute conséquence négative pour votre santé.
- Protection of the environment**
This symbol is attached to the product means that it is a device whose disposal is subject to the directive on waste electrical and electronic equipment (WEEE). This device may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (local removal) and by distributors. By taking your device to its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.
- Umweltschutz**
Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung als Abfallfall unterliegt der Abfallverordnung (Abfallgesetz). Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsabfall behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelstellen werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Municipalitäten) und Vertriebspartnern bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinen Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.
- Milieubescherming**
Dit op het toestel aangebrachte symbool betekent dat het toestel aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afvalmet elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit toestel mag dus in geen geval bij het gewone huisvuil weggegooid worden maar moet naar een specifieke afvalpunt tussengebracht worden. De gemeenten (buitendienst) en de verkooppartijen stellen vuilnisposten en -punten tot uw beschikking. Door uw toestel aan het einde van de levensduur in te leveren naar recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Art. 8011432
FABRIQUÉ EN R.P.C. / MADE IN CHINA / HERGESTELLT IN VR CHINA / GEFABRICCEED IN VR
SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin FRANCE
contact@tpc-ub.com

Service Relation Clients / Customer Relations Department / Kundenservice / Klantenservice
Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex